



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government
Fondi i Sigurimeve Shëndetësore



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo

Oda e Farmacistëve të Kosovës
Komora Farmaceuta Kosova
Chamber of Pharmacists of Kosovo
Nr.Br.No. 53 Dt 23.09.19



ODA
E FARMACISTËVE
TË KOSOVËS

CHAMBER OF PHARMACISTS OF KOSOVA | KOMORA FARMACEUTA KOSOVA

REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA
REPUBLIC OF KOSOVO

FONDI I SIGURIMIT SHËNDETËSOR FOND ZA ZDRAVSTVENO OSIGURANJE
HEALTH INSURANCE FUND

Njësia Org.	FSSH	Nr. Prot.	2056
Org. Jedinica		Broj Prot.	
Org. Unit.		Prot. No.	
Nr. i faqeve	-4-	Data	20.09.19
Br. stranica		Datum	
No. pages		Date	

PRISHTINË - PRISTINA - PRISTINA

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

ndërmjet

FONDIT TË I SIGURIMEVE SHËNDETËSORE

dhe

ODËS SË FARMACISTËVE TË KOSOVËS

PASI QË Fondi i Sigurimit Shëndetësor (në tekstin e mëtejshëm: 'FSSH') dhe Oda e Farmacistëve të Kosovës (në tekstin e mëtejshëm "OFK") janë dakorduar për këtë Marrëveshje Bashkëpunimi (në tekstin e mëtejshëm 'marrëveshja').

DUKE QENË SE FSSH dhe OFK (më tej referohen bashkërisht si "palët") kanë qëllime të ngjashme, në sigurimin e kujdesit shëndetësor dhe shërbime tjera të ndërlidhura në nivel më të lartë dhe më kualitativ, si dhe për të mbështetur arritjen e objektivave sektoriale duke vendosur standard në ofrimin e kujdesit shëndetësor në Republikën e Kosovës;

SI RRJEDHOJË, palët kanë rënë dakord të forcojnë bashkëpunimin e tyre në bazë të kësaj marrëveshje bashkëpunimi dhe të vendosin kornizat e bashkëpunimit për zbatimin e plotë të këtij marrëveshje.

1. QËLLIMI

- 1.1 Qëllimi i marrëveshjes është ngritja e bashkëpunimit në mes të Palëve në çështjet me interes të përbashkët dhe me theks të veçantë në shkëmbimin e të dhënave ndërmjet Sistemit Informativ të FSSH-së ("SIF") dhe Sistemit Informativ të OFK.
- 1.2 Kjo marrëveshje përcakton kushtet nën të cilat palët mundësojnë shkëmbimin e të dhënave nga sistemet përkatëse.

2. FUSHËVEPRIMI

- 2.1 Fushëveprimi i kësaj marrëveshje është dhënia e shënimeve për farmacistët e licencuar në OFK.
- 2.2 Leximi i të dhënave do të mundësohet në formë elektronike, përmes Ueb Shërbimeve ose përmes lidhjes së sistemeve me qasje vetëm nga përdorues të autorizuar.
- 2.3 Palët mund të hartojnë udhëzues (procedurë) për shkëmbimin e të dhënave përmes të cilëve do të definohet lloji i të dhënave të cilat do të shkëmbehen në nivel teknik të informatave.

3. RËNDËSIA

- 3.1 Shkëmbimi i të dhënave të farmacistëve të licencuar është i një rëndësie të madhe për Sistemin e Informimit të Fondit, duke përfshirë edhe barnatoret dhe farmacistët e licencuar.
- 3.2 Të dhënat e farmacistëve të licencuar ndihmojnë në aktivizimin dhe pasivizimin automatik të qasjes në e-recetë në bazë të statusit të licencës së farmacistit.
- 3.3 Ofrimi i të dhënave të farmacistëve të licencuar ndihmon në procesin e kontraktimit të barnatoreve dhe identifikimit të saktë të farmacistëve.

4. MENYRA E SHKEMBIMIT TË TË DHËNAVE

- 4.1 Shkëmbimi i të dhënave ndërmjet palëve të përcaktuara me këtë Marrëveshje do bëhet në përputhje me Procedurën Standarde të Operimit (PSO), e cila i është bashkangjitur kësaj Marrëveshjeje dhe është pjesë integrale e saj.
- 4.2 PSO do të parasheh të gjitha procedurat se si do të bëhet shkëmbimi në mes palëve, do të definojë llojin e të dhënave të cilat do të shkëmbehen, shpeshtinë e shkëmbimit dhe aspekte të tjera teknike.

5. ZOTIMET E FSSH-së

- 5.1. FSSH do të sigurojë teknologjinë e duhur që do të shfrytëzohet si urë lidhëse ndërmjet sistemeve.
- 5.2. FSSH zotohet të mbajë resurset në gjendje të qasshme dhe të përditësuar.
- 5.3. FSSH zotohet që të dhënat të cilat do të shfrytëzohen nga zyrtarët e saj të i nënshtrohen mekanizimeve të sigurisë dhe si të tilla do të përdoren vetëm për qëllime të këtij memorandumit dhe të njëjtat nuk do të shpërndahen për palë të tjera të paautorizuara.

6. ZOTIMET E OFK-së

- 6.1. OFK do të sigurojë teknologjinë e duhur që do të shfrytëzohet si urë lidhëse ndërmjet sistemeve.
- 6.2. OFK zotohet të mbajë resurset në gjendje të qasshme dhe të përditësuar.
- 6.3. OFK pajtohet që të dhënat që janë në pronësi apo me të cilat disponon në lidhje me farmacistët e licencuar, të i vë në dispozicion të FSSH-së në kohe reale, përmes qasjes sipas mënyrës së përshkruar në PSO.
- 6.4. OFK -ja zotohet të njoftojë pa vonesë FSSH-në në rast të ndryshimit të çfarëdo të dhëne të kërkuar si me lart për farmacistët e licencuar.

7. RUAJTJA E INFORMATAVE TË MBLEDHURA DHE MBIKËQYRJA

- 7.1. Palët pajtohen që të dhënat që do të shkëmbehen janë konfidenciale dhe si te tilla do të përdoren vetëm për qëllime të kësaj Marrëveshjeje dhe vetëm brenda kornizës së saj.
- 7.2. Përpunimi dhe përdorimi i të dhënave personale nga ky memorandum duhet të behet në pajtim me legjislacionin në fuqi për mbrojtjen e të dhënave personale.
- 7.3. Në rast të dyshimit për shkelje të sigurisë së informatave të çfarëdo forme, pala e dëmtuar duhet të njoftojë menjëherë palën tjetër dhe se të dy palët rezervojnë të drejtën për të ndërprerë përkohësisht shkëmbimin e të dhënave deri në sqarimin e situatës.

8. PËRGJEGJËSIA

- 8.1. Për qëllimet e këtij marrëveshjeje, çdo Palë është Kontraktuese e pavarur. Asnjë Palë nuk do të ketë autorizime për të bërë ndonjë deklaratë, përfaqësim ose angazhim të çfarëdo lloji, ose për të ndërmarrë ndonjë veprim i cili do të jetë detyrues për Palën tjetër, me përjashtim të rasteve kur parashikohet shprehimisht në këtë marrëveshje ose të autorizuar me shkrim nga Pala tjetër.
- 8.2. Secila Palë do të jetë përgjegjëse vetëm për mënyrën në të cilën ajo kryen pjesë të aktiviteteve të bashkëpunimit në bazë të kësaj Marrëveshjeje dhe/ose ndonjë marrëveshjeje tjetër. Pra, asnjëra palë nuk do të jetë përgjegjëse për ndonjë humbje, aksident, dëmtim që i është shkaktuar ose e ka shkaktuar pala tjetër, ose nga punonjësit, konsulentet ose nen-kontraktoret e palës tjetër, në lidhje me ose si rezultat i bashkëpunimit për realizmin e aktiviteteve sipas kësaj Marrëveshjeje.

9. AFATI, NDËRPRERJA, AMANDAMENTIMI

- 9.1. Kjo marrëveshje mbetet e vlefshme për një afat të pacaktuar.
- 9.2. Marrëveshja mund të ndryshohet me pajtim të ndërsjellët me shkrim të palëve. Palët mundën, me shkëmbim letrash, të ndryshojnë ndonjë nga dispozitat e kësaj

Marrëveshje ose të hyjnë në aranzhime plotësuese të përcaktuar me tej fushëveprimin e kësaj Marrëveshjeje.

10. ZBATIMI DHE HYRJA NË FUQI

- 10.1 Palët nënshkruese u pajtuan që kjo Marrëveshje të fillojë së zbatuari nga data e nënshkrimit.
- 10.2 Me nënshkrimin e kësaj Marrëveshjeje, palët obligohen në zbatimin e plotë të saj.
- 10.3 Kjo Marrëveshje është e nënshkruar nga personat e autorizuar dhe është e hartuar në dy (2) kopje të njëjta, nga një (1) kopje për secilën nga palët nënshkruese.

Për: FSSH

Fatmir Plakiqi

Drejtore



Prishtinë

20 shtator 2019

Për: OFK

Arianit Jakupi

Kryetar

